

**DECISION NO. 4 OF THE FREE TRADE COMMISSION OF THE
UNITED STATES – COLOMBIA TRADE PROMOTION AGREEMENT**

DECISION ON TARIFF-RATE QUOTAS COVERING VARIETY MEATS

Having reviewed the provisions of paragraph 4 of Appendix I to Colombia's Schedule to Annex 2.3 of the United States – Colombia Trade Promotion Agreement (Agreement), which establishes tariff-rate quotas (TRQ) for certain variety meats the Free Trade Commission, pursuant to Article 20.1.3(c) of the Agreement, hereby issues the following interpretation of this paragraph in order to clarify and reaffirm its meaning and facilitate its application to trade under the Agreement.

For the purposes of the TRQ set out in paragraph 4 of Appendix I to Colombia's Schedule to Annex 2.3 of the Agreement, originating goods entered under the *Arancel de Aduanas de la República de Colombia* (AACOL) provisions listed in subparagraph (c) of paragraph 4 are included within the TRQ, regardless of whether they are beef variety meats (*despojos de carne de bovino*) or other variety meats.

DONE, in English and Spanish,

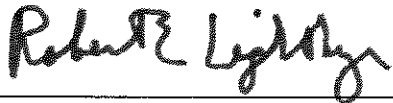
For the Republic of Colombia:



DEC 18 2017

DATE

For the United States of America:



DEC 18 2017

DATE

**DECISIÓN NÚM. 4 DE LA COMISIÓN DE LIBRE COMERCIO DEL ACUERDO
DE PROMOCIÓN COMERCIAL ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Y LA REPÚBLICA DE COLOMBIA**

**DECISIÓN SOBRE EL CONTINGENTE ARANCELARIO PARA LOS DESPOJOS
DE CARNE**

Habiendo examinado las disposiciones del párrafo 4 del Apéndice I de la Lista de Colombia del Anexo 2.3 del Acuerdo de Promoción Comercial entre los Estados Unidos de América y la República de Colombia (el Acuerdo), que establece un contingente arancelario para ciertos despojos de carne, la Comisión de Libre Comercio, conforme al Artículo 20.1.3(c) del Acuerdo, emite la siguiente interpretación de ese párrafo a fin de aclarar y reafirmar su significado y facilitar su aplicación al comercio en el marco del Acuerdo.

Para los fines del contingente arancelario establecido en el párrafo 4 del Apéndice I de la Lista de Colombia del Anexo 2.3 del Acuerdo, las mercancías originarias ingresadas bajo las posiciones arancelarias del *Arancel de Aduanas de la República de Colombia* (AACOL) enumeradas en el subpárrafo (c) del párrafo 4 están incluidas en el contingente arancelario, independientemente de que sean despojos de carne de bovino u otros despojos de carne.

HECHO, en inglés y español,

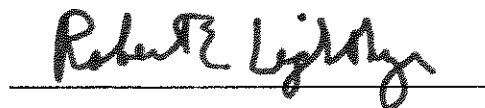
Por la República de Colombia:



DEC 18 2017

FECHA

Por los Estados Unidos de América:



DEC 18 2017

FECHA